



clydebank housing association

## Housing Association Information Leaflet in Urdu

### HOUSING ASSOCIATIONS

#### ہاؤسنگ ایسوسی ایشنز

Housing Associations offer good quality housing to people in housing need from all communities. Some offer accommodation for people with special needs (for example, housing suitable for elderly people). You can rent from them, and sometimes you can buy.

ہاؤسنگ ایسوسی ایشنز رہائش کے ضرور تمام طبقوں کے افراد کو بہتر معیار کی رہائش پیش کرتی ہیں۔ بعض ایسوسی ایشنز، مخصوص ہاؤسنگ کے طور پر، عمر رسیدہ افراد کے لیے موزوں) افراد کے لیے رہائش فراہم کرتی ہیں۔ آپ ان سے گھر کرایہ پر لے سکتے ہیں اور کبھی خرید بھی سکتے ہیں۔

#### Who can apply?

There are over 200 Housing Associations in Scotland and you can apply to any of them. You can get a complete list of their details from your local council or from the Scottish Government (previously Communities Scotland). [Urdu still says Communities Scotland]

#### کون اور خواست دے سکتا ہے؟

سکاٹ لینڈ میں دو سو (200) سے زیادہ ہاؤسنگ ایسوسی ایشنز ہیں اور آپ ان میں سے کسی کے ہاں درخواست دے سکتے ہیں۔ آپ ان کی تفصیلات حاصل کر سکتے ہیں۔

#### How to apply

You can apply directly to the Housing Association and fill in an application form at their office. If you need help filling in the form, ask staff, who can arrange for an interview, and a translator if you need one. You can apply to several Housing Associations at once if you wish, in order to increase your chances of getting a house.



clydebank housing association

## Housing Association Information Leaflet in Urdu

### درخواست کیسے دی جاسکتی ہے

آپ ہاؤسنگ ایسوسی ایشن کو درخواست اور اسٹاف سے گفتگو کر سکتے ہیں ان کے دفتر میں جا کر ایک درخواست فارم پُر کرنا ہوگا۔ اگر آپ کو فائدہ کے لیے مدد کی ضرورت ہو تو عملہ کے رکن سے بات کریں جو آپ کے لیے انٹرویو، ٹور اور آپ کو ترجیح کی ضرورت ہوگی تو، اس کے لیے مدد حاصل کرنے کے مواقع بڑھانے کے لیے اگر آپ چاہیں تو ایک ہی وقت میں کئی ایک ایسوسی ایشن کو درخواست دے سکتے ہیں۔

### How your application is awarded points

Your application will be assessed by Housing Association staff. You will be given priority 'points' and put on a waiting list. The Housing Association will award you points according to your housing need. This means that the people most in need are housed quickly as possible.

### آپ کی درخواست کو پوائنٹس کیسے دیئے جاتے ہیں

ہاؤسنگ ایسوسی ایشن کا عملہ آپ کی درخواست کا جائزہ لے گا۔ آپ کو ترجیحی "پوائنٹس" دیئے جائیں گے اور پوائنٹس پر ڈال دیا جائے گا۔ ایسوسی ایشن آپ کو آپ کی گھر کی ضروریات کے مطابق پوائنٹس دے گی۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ جن لوگوں کو گھر کی شدید ضرورت ہو قدر جلد ممکن ہو انہیں گھر دیا جاتا ہے۔

### What happens once the Housing Association has your application?

Once your application has been processed and suitable accommodation becomes available, the Housing Association can offer you a house.

### جب آپ کی درخواست ہاؤسنگ ایسوسی ایشن کے پاس جمع ہو جاتی ہے تو کیا ہوتا ہے؟

جب آپ کی درخواست ہاؤسنگ ایسوسی ایشن کے طریقہ کار میں سے گزر جاتی ہے اور کوئی گھر دستیاب ہو جاتا ہے تو ایسوسی ایشن آپ کی پیشکش کر سکتی ہے۔